

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

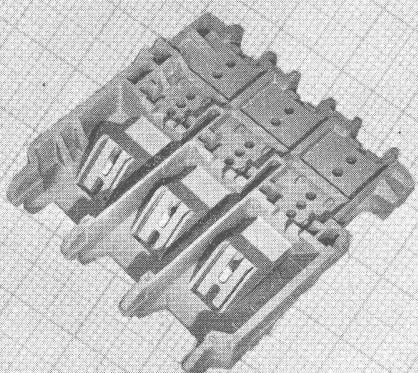
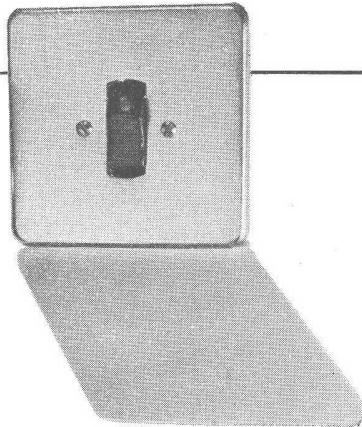
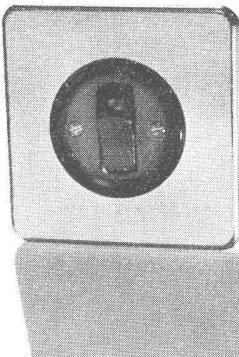
Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Adolf Feller AG, Horgen Fabrik elektrischer Apparate

Die neuen Unterputz-Kippschalter
Serien 7140 / 7540



KONSTRUKTIONSTEILE
aus Kunstharz-Preßstoff

Für Apparatebau und Elektrotechnik

Nach Kundenzeichnungen

Bis zu den grössten Abmessungen

MICAFIL AG. ZÜRICH

KABELWERKE BRUGG AG.

BLEIKABEL

aller Art für Stark- und Schwachstrom

TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete



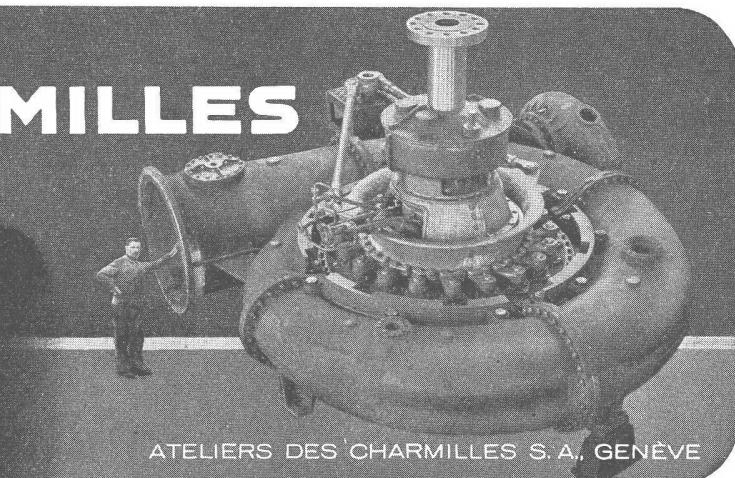
Löffelbagger mit Tru-Lay-Brugg-Drahtseilen ausgerüstet

CHARMILLES

TOUTE NOTRE ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE
TOUTES NOS RECHERCHES
TOUTE NOTRE LONGUE EXPÉRIENCE

POUR UNE SEULE TURBO-MACHINE

LA
TURBINE HYDRAULIQUE



ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE

Omnifix

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen Werkzeug des Besitzers.
Verlangen Sie Spezialprospekte.

B.A.G. TURGI

B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

**Kleinwaren-
Aufzüge**

Schindler

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



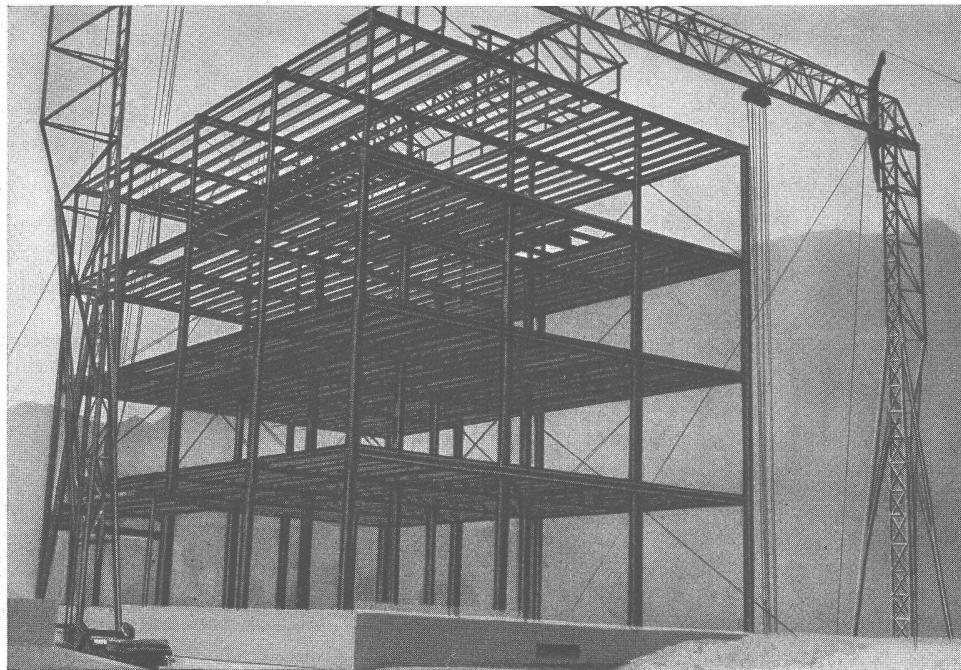
Strassenüberführung OLMA St. Gallen 1944
Ersteller: Osterwald & Bischof, St. Gallen

Wetterfeste Verleimungen mit Melocol

Melocol

CIBA Aktiengesellschaft, Basel

GIOVANOLA MONTHEY



PONTS

CHARPENTES

CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW

Funkenstrecken-Generatoren



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro

Möhrlistrasse 24

Telefon (051) 26 66 74



für die dauerhafte Abdichtung von Bewegungsfugen
aller Art im Hoch- und Tiefbau. Auch für Fassaden-
und Kunsteinfugen, Betonstrassen, Flugplatzpisten,
Staumauern und dgl., mit fachgerechter Beratung für
zweckmässige Fugengestaltung.

Kaspar Winkler & Cie., Zürich-Altstetten

Fabrik für chemische Baustoffe

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 235426 - Teleg.: STSINGENEUR ZÜRICH, Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offeren erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 19 **Ingénieur-électricien dipl.**, ayant quelques années de pratique pour service d'électricité en Suisse romande. Entrée à convenir.
 27 **Elektrotechniker** für die Offertenbearbeitung, den Kundenempfang und für die Ueberwachung der Bestellungen. Französische Kenntnisse. Baldigst, Zürich.
 83 **Dipl. Elektrotechniker** für ober- und unterirdischen Leitungsbau, mit Erfahrungen. Nach Uebereinkunft. Eidg. Unternehmen.
 85 **Maschineningenieur oder -Techniker** mit Praxis in der Konstruktion von Apparaten und Anlagen für die chemische Industrie. Nach Uebereinkunft, Ostschweiz.
 89 **Konstrukteure** mit Praxis im Werkzeug- und Vorrichtungsbau. Ostschweiz.
 95 **Maschineningenieur oder -Techniker** mit Praxis in der Berechnung und Konstruktion von Kompressoren für das Baugewerbe und von Feuerlöschpumpen. Nach Uebereinkunft. Westschweiz.

97 **Chemiker** mit Praxis, für Labor- und Betriebstätigkeit. Baldigst, Kanton Zürich.

99 **Ingenieur oder Techniker** mit allgemein-technischen Kenntnissen als Mitarbeiter mit finanzieller Beteiligung. Nach Vereinbarung. Nähe Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 180 **Dipl. Bauingenieur** für Berechnungen und Konstruktionen im Wasserbau und in Eisenbetonstatik. Baldigst, Westschweiz.
 182 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker** mit ca. zehnjähriger Praxis für Entwurf, Ausführungspläne usw., als Bürochef. Nach Uebereinkunft, Nordwestschweiz.
 188 **Hochbautechniker** mit Praxis in Baugeschäften für alle vorkommenden Büroarbeiten und teilweise auch Bauleitung. Baldigst, Nordwestschweiz.
 190 **Dipl. Architekt** mit Praxis, selbständig und zuverlässig in der Projektierung von Industrie-, Wohn- und Kulturbauten, Kostenvoranschläge, Ausmass und Abrechnung. Französisch Bedingung. Nach Uebereinkunft. Brest (Frankreich).
 880 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, selbständig in statischen Berechnungen von Eisenbetonkonstruktionen für Hoch- und Tiefbau. Nach Uebereinkunft. Nähe Zürich.
 990 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis in der Projektierung, Berechnung und Konstruktion von Wasserkraftanlagen und den damit verbundenen Ingenieurbauten für die selbständige Ausarbeitung eines entsprechenden Projektes. Englisch in Wort und Schrift erforderlich. Baldigst. Irland. Offeren in englischer Sprache auf Formularen der S. T. S.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich = Altstetten

PROJEKT-WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für eine

Schulanlage, umfassend Schulgebäude für Primar-, Sekundar- u. Bezirksschule, Turnhalle mit Spiel-, Turn- und Pausenplätzen in Menziken, Kanton Aargau

Teilnahmeberechtigt sind die mindestens seit dem 1. Dezember 1947 im Kanton niedergelassenen und die in Menziken heimatberechtigten Architekten.

Für die Erteilung von fünf bis sechs Preisen stehen dem Preisgericht Fr. 14 000.— und für eventuelle Ankäufe Fr. 6000.— zur Verfügung.
 Ablieferungstermin: 29. Juli 1949.

Die Unterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 20.— bei der Gemeindekanzlei Menziken bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückgestattet.

Menziken, den 31. Januar 1949.

Der Gemeinderat.

Wir suchen einen

dipl. Maschineningenieur

als Betriebsassistenten für den Abteilungsleiter unserer Schmiedebetriebe und mechanischen Werkstätten. Offeren mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an

Gesellschaft der
Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.,
Gerlafingen

Gesucht

Architekt/Bautchniker

für Wettbewerbsaufgaben. Es kommen nur Bewerber mit Wettbewerbserfolgen in Frage. Offeren mit det. Angaben unter Chiffre Z D 4630 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

Stellenausschreibung

Bei der Wasserversorgung der Stadt Zürich ist die Stelle eines

Tiefbautechnikers

baldmöglichst zu besetzen. Verlangt wird das Diplom eines anerkannten Technikums, gute theoretische Kenntnisse in Hydraulik und Statik, Gewöhnung an exaktes Arbeiten und mehrere Jahre Praxis in genannten Disziplinen.

Das Arbeitsgebiet umfasst die selbständige technische und hygienische Überwachung der Filteranlagen des Seewasserwerkes, sowie der Fassungen des Grundwasserwerkes Hardhof, laufende Untersuchungen biologischer Art mittelst Mikroskop, Werkstatistik, Mitarbeit bei Projektierung neuer und Unterhalt bestehender Anlagen. Einführung durch den derzeitigen Stelleninhaber möglich.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 8412.— bis 10 884.— (Techniker II. Klasse), event. Fr. 9108.— bis 11 796.— (Techniker I. Klasse). Teuerungszulagen inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen, Alters- und Hinterbliebenenversicherung. Die Anstellung erfolgt vorerst provisorisch. Mit der definitiven Wahl ist eine Vierzimmerwohnung im Dienstgebäude bei den Filteranlagen im Moos-Wollishofen anzutreten.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissabschriften und Photo sind bis zum 28. Februar 1949 an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 10. Februar 1949.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

Gesucht auf grösseres Architekturbureau im Kanton Aargau junger, tüchtiger

Bauzeichner

sauberer Darsteller, für Projekt- und Werkpläne, sowie Wettbewerbsarbeiten. Interessante und vielseitige Beschäftigung. Offerten unter Chiffre OFA 3452 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht**Architekt oder Bautechniker**

mit guten künstlerischen und technischen Fähigkeiten, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben mit Aussicht auf spätere selbständige Leitung eines Zweigbüros im Aargau. Offerten unter Chiffre Z E 4629 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Offene Stelle

Bei der Bauabteilung des Kreises II der SBB (Sektion Tiefbau) in Luzern ist die Stelle eines jüngern

Bauingenieurs

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur; einige Praxis im Tiefbau und Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht.

Anmeldung handschriftlich, unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnissen, Photo und Angabe von Referenzen, sowie des frühesten Eintrittstermins, bis 28. Februar 1949 an die Kreisdirektion II der SBB in Luzern.

Fabrik bautechnischer Spezialitäten sucht zu baldigem Eintritt

**dipl. Bau-Ingenieur
evt. dipl. Bau-Techniker**

mit Erfahrung im Tiefbau, zur Bearbeitung von technischen Problemen im Tiefbau, bei Grossbauten und Verwaltungen. Verlangt werden seriöser Charakter und gute Umgangsformen, perfekt Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Alter ca. 30 Jahre. — Offerten mit ausführlichem Curriculum Vitae, Referenzen und Photo erbeten unter Chiffre Z R 4657 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Tüchtiger

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

Auf Ingenieurbüro im Kt. Zürich mit baldigem Eintritt gesucht. Allgemeine Tiefbauarbeiten: Kanalisation, Strassen, Wasserversorgungen etc. etc. Offerten mit bisherigem Bildungsgang und Praxis mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z V 4439 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Junger, initiativer, diplomierter

Hochbautechniker

in ungekündigter Stellung tätig, sucht auf 1. Mai neuen Wirkungskreis auf Architekturbüro, in Baugeschäft oder Spezialfirma, Zürich od. Umgebung bevorzugt.

Es wird geboten: Mehrjährige Erfahrung in Planbearbeitung, Bauführung, im Aufstellen von Kostenvoranschlägen etc. Gewissenhafte, seriöse Arbeit, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, gute kaufmännische Kenntnisse.

Es wird gewünscht: Ausbaufähige Dauerstelle, vertrauensvolle Zusammenarbeit und Anerkennung der Leistungen.

Offerten sind erbeten unter Chiffre Z N 4614 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Dipl. Eisenbetontechniker

mit mehrjähriger Praxis, gute Kenntnisse in Baustatik und Konstruktion, sucht Stelle auf Ingenieurbüro. Eintritt auf Frühjahr 1949. Sprachkenntnisse: Spanisch. Offerten erbeten unter Chiffre Z W 4575 an Mosse-Annoncen, Bern.

Dipl. Ingenieur

für Hoch- und Tiefbau, sucht entsprechende Position als Bauleiter für Grossbaustelle oder Baugebäude, Gutausgewiesener Statiker und Entwurfsbearbeiter für Stahlbeton. Langjähriger Leiter von Baustellen mit guter Praxis in Hoch- und Tiefbau. Vertraut mit Wasserbau und neuen Bauweisen und Baustoffen.

Angebote erbeten unter Chiffre Z C 4598 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Diplom - Architekt E. T. H.

sucht geeigneten Wirkungskreis. Jüngere, selbständige Kraft mit Wettbewerbs Erfolg, praktischer Erfahrung und besten Referenzen wünscht interessante Aufgabe zu übernehmen. Eventuell auch zeitlich begrenzt. Anfragen sind erbeten unter Chiffre Z A 327 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Bauingenieur

(mit Ferienpraxis), sucht Stelle auf Konstruktionsbüro, eventuell auch auf Bauplatz. — Offerten unter Chiffre Z U 4622 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

E. T. H.-Student

Bau-Ingenieur

2. Semester, guter Statiker, sucht anfangs März für ca. sechs Wochen Arbeit. — Zuschriften sind erbeten u. Chiffre Z H 289 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

BAUFÜHRER

mit grosser Erfahrung, im Bau von Siedlungen **Übernimmt Bauleitungen** Geschäftshäusern etc.

Offerten u. Chiffre Z F 283 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen für Ihren Baumaschinen- und Wagenpark

Deutsche Benzinkanister

(Jerry Cans), Normalformat, mit Luftleitung und Patentverschluss, ca. 20 l; gründiert gegen Rostgefahr, Innenwände mit einem Nitrolack versehen.

20 Stück Fr. 10.80 per Stück

10 Stück Fr. 11.30 per Stück.

Anfragen an Firma Max Flück, Handelsagentur, St. Gallen 7.

Zu verkaufen

Baukantine

mit oder ohne Inventar, Grösse ca. 15, 20 x 4, 65. Platz für ca. 70 Personen. Ab 19 Uhr telefonisch erreichbar (051) 32 75 18.

Zu verkaufen

Schweiz. Bauzeitung

Jahrgänge 1907—1940, gebunden. Offerten an J. Eigenmann, Bahnhofstrasse 44, Frauenfeld.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.) auf Dienstag 12 Uhr der Erscheinungswoche anzusetzen. Mosse-Annونcen AG.

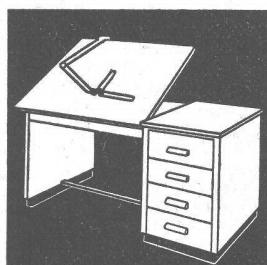
Theater-Beleuchtungen

Sämtliche Beleuchtungs-Apparate · Stellwerke · Regliertransformatoren · Saalverdunkelungs-Transformatoren · **Vermietung** kompletter Anlagen sowie Einzel-Apparate
Verlangen Sie Offerten vom Bühnenfachmann

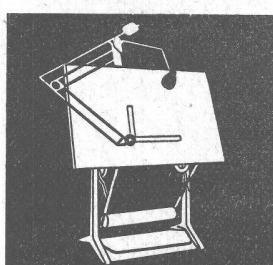
W. EICHENBERGER Bühnenbeleuchtungen **ZÜRICH 8**
Ceresstrasse 27 · Telephon 24 75 90

BAU - UNTERNEHMUNG

ZÜRICH UND SCHLIEREN



ARCHITEKT-Zeichenpulte
Reissbretter, vertikal verstellbar, 5 Typen



RWD-EXACTA
Zeichenmaschinen, Zeichenständer, Reissbretter, Lampen etc.

Verkauf durch Fachgeschäfte

REPPISCH-WERK AG., DIETIKON-ZURICH
Tel. 91 81 03

OMS -Kläranlagen
Transportable Haus-Kläranlagen

H. MÜHLEDER & Co. ZÜRICH 2
ALBISSTRASSE 26 TELEPHON 451647

Union

Brief- und Milchkästen Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.

Postfach Zürich 40
Telephon (051) 251758
Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

Neue Modelle

EISEN HOLZ BETON SILOS

EMEGOLIN

Schutz-Anstrich

BACHER A.G. - **REINACH/BASEL**
VORM. OMEGA-WERKE A.G. - TELEPHON (061) 62207

Glasdächer Oberlichter

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 2114

SIEGFRIED **keller** co

AUFZÜGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGEBAU
ZURICH 23 TELEPHON 28 09 45
oder Werk Ennenda Gl., Telephon 058/51845

Tannen-Fussbodenriemen

«HAMA»

Prima Zeugnisse von Architekten, Wieder-verkäufern, Zimmer- u. Parkettgeschäften.

+ Patent, riffs, prakt. astfrei, in jeder gewünschten Länge bis 6,50 m, kurzfristig lieferbar durch

A. Müller & Sohn, Säge- und Hobelwerk, Auw (Aarg.)

Verkauf für Nordost- und Zentralschweiz
Herm. Renfer, Holzhandlung, Olten

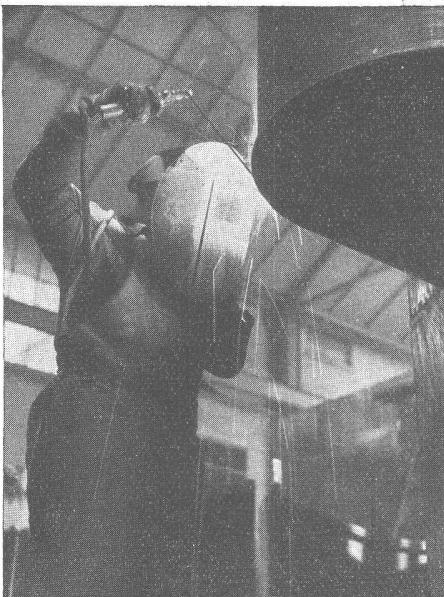
Gebert

Gebert + Cie. Rapperswil bei Zürich

HILCO URINOIR

die geruchlose, schlagfeste
frostsichere Anlage mit dem
desinfizierenden
HILCO-EMAILLACK-BELAG

Fabrikation und Einbau durch
A. HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 Tel. (051) 33 71 05



Der erfahrene Schweißer zieht das „Sécheron“-Material vor. Er weiss, dass Elektroden und Apparate treu und zuverlässig sind. Er weiss auch, dass die Erstellerin über mehr als 20 Jahre Erfahrung zurückblicken kann.

Sécheron

Elektrische Zugförderung

Motoren und Generatoren

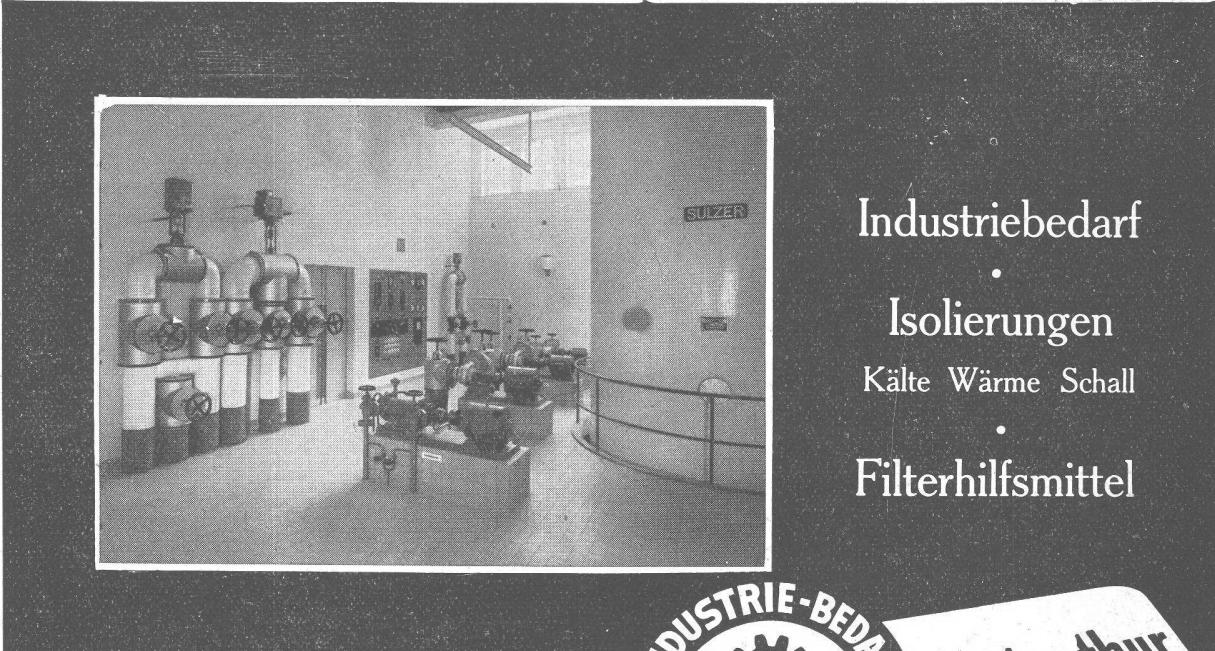
Transformatoren

Selbsttätige Regler

Pumpenlose Quecksilberdampf-Gleichrichter mit Edelgasfüllung

Lichtbogen-Schweissmaterial

S. A. des Ateliers de Sécheron - Genf



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

**Schneider
& Co.**



Winterthur